

Wir beginnen Lektion 10 | Der Superlativ

Time: 00:14

Instructor: Guten Tag! (*students reply*) Schön! Wir beginnen heute mit Lektion 10... wir beginnen heute mit Lektion 10, auf Seite 110... Seite 110 im Lehrbuch, oder im Kursbuch... Seite 110. Ja, bitte, bitte nehmen Sie eine Minute Zeit... bitte Nehmen Sie eine Minute Zeit, und Lesen Sie ganz schnell die Texte durch. „Gute Unterhaltung.“ Gute Unterhaltung. Gute Unterhaltung.

(Refer Slide Time: 00:44)

Superlativ

A Das meistverkaufte Buch
„Das Parfum“ ist 1985 erschienen und war 316 Wochen in den Bestsellerlisten. Aber über den Autor Patrick Süskind weiß man bis heute fast nichts, es gibt keine Interviews und kaum Fotos. Rund 12 Millionen Zuschauer weltweit haben 2006 die Verfilmung im Kino gesehen.

B Ein Schloss wie sein König
Über den bayerischen König Ludwig II. gibt es viele Geschichten. Man sagt, dass er in seinen Träumen und nicht in der Realität gelebt hat. Dazu passt auch das Schloss Neuschwanstein, für viele das bekannteste Gebäude in Deutschland. König Ludwig II. hat in seinem Schloss, gebaut ab 1869 in der Nähe von Füssen (Bayern), nur 172 Tage gelebt. Jährlich besuchen über eine Million Touristen das Märchenschloss.

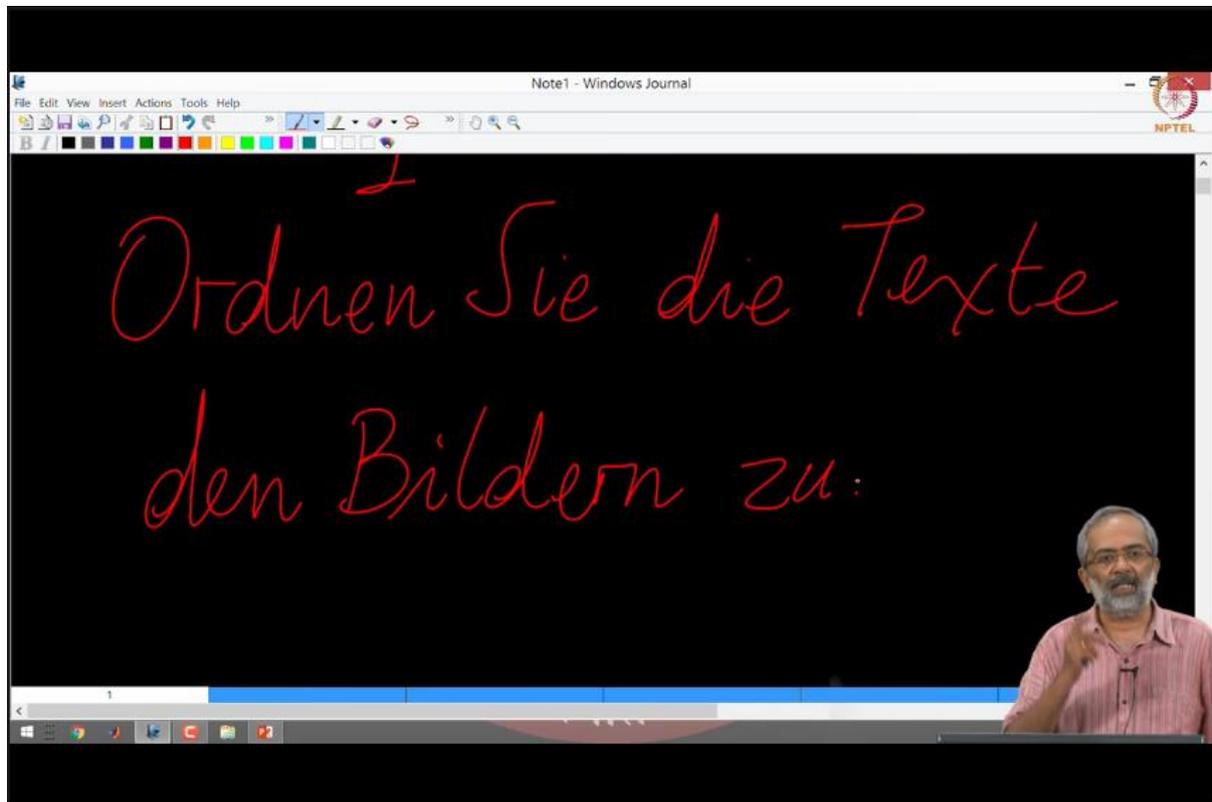
NPTEL

Instructor: Das ist der Title von der Lektion, Lektion 10. Unterhaltung? (*indistinct*) Ja, Unterhaltung, recreation, entertainment, recreation, Unterhaltung. Wir haben, wir haben hier fünf Bilder, fünf Bilder – ein, zwei, drei, vier, fünf, und dazu fünf Bilder – A, B, C, D, E. Und wir müssen die Texte den Bildern zuordnen. Zuordnen. Was passt zusammen? Do you remember in the tests, or in the exercises, you have the verb „ordnen Sie zu“? Ordnen Sie zu? The verb is „zuordnen“ – das ist ein trenbares Verb. Ja? Das ist ein trenbares Verb, zuordnen. „Zuordnen“ is to – uh, how do you translate “zuordnen”? It is to match something to something. OK? Zuordnen. So – no no, match, not compare. So, zum Beispiel, „Ordnen Sie“ – „Ordnen Sie die Texte den Bildern zu.“ Verstehen Sie? Match the text to the picture. Ordnen Sie die Texte – Sie Ordnen, Nominativ. Sie Ordnen was? Die Texte, Akkusativ. Wem? Den Bildern, Dativ. Ordnen Sie die Texte den Bildern zu. OK? That is the kind of construction that you can

make with zuordnen. Uhm, you match... you match something – Accusative – with or to something else – Dative. OK? Yeah.

Time: 3:14

(Refer Slide time: 3:14)



Instructor: Yeah, I mean, depends on what you're trying to say. Are you trying to match the pictures to the texts? Or the text to the pictures? No no, that is why... but here it's uh, actually we've done that NDA order is reversed to NAD only when the Accusative is a pronoun. „Den Bildern die Texten zu.“ That would not d – definitely not be wrong. In fact, „Ordnen Sie den Bildern die Texten zu“ is perfectly correct. But, I mean, uh, I'm, I'm still not giving up on my feel of German and saying that this is correct, still, in spite of the fact that I gave you a very clear instruction about accusative being a pronoun and coming before the dative. But there is also, uhm, another thing, where – another instance – other instances where there can be variations to this. As I said, its not a – its not a hard and fast rule, its more a linguistic convention. So there's a – there are other instances where this convention can – there can be variations to this convention – there can be variations, OK? And its precisely the, kind of doubt that Vibhu asks this time that is the clue to this. Uh, the, the action is being performed on, the text, the texts, OK. Uh, and it is an imperative. It is an imperative sentence. So, in, in an imperative sentence, probably, the, that, particular object – which is the direct object on which you're performing the action – that has a certain emphasis. It has a certain importance. And that is the reason why „Ordnen Sie die Texte den Bildern zu“ would be (...) look at zuordnen elsewhere. Is it OK if I... I mean, are you convinced with my explanation? OK.

Time: 5:16

Instructor: But don't make it into a, into a habit of changing the order to NDA. In this case also, NDA is evidently not wrong. „Ordnen Sie die Texte den Bildern zu“ is definitely correct. It's not wrong. But this is also correct... „Ordnen Sie die Texte den Bildern zu“ would also not be wrong, in this case, but don't deviate from your earlier instruction. Ja, wer, wer möchte beginnen? Uh, lesen? Wir lesen das laut. Ich kann beginnen, „Das meistverkaufte Buch“, das meistverkaufte Buch. Superlativ. Meistverkaufte... Buch. Ja. „Das Parfum“ ist 1985 erschienen und war 316 Wochen in den Bestsellerlisten. Aber über den Autor Patrick Süskind weiß man bis heute fast nichts, es gibt keine Interviews und kaum Fotos. Rund 12 Millionen Zuschauer weltweit haben 2006 die Verfilmung im Kino gesehen.

(Refer Slide Time: 6:32)

Superlativ

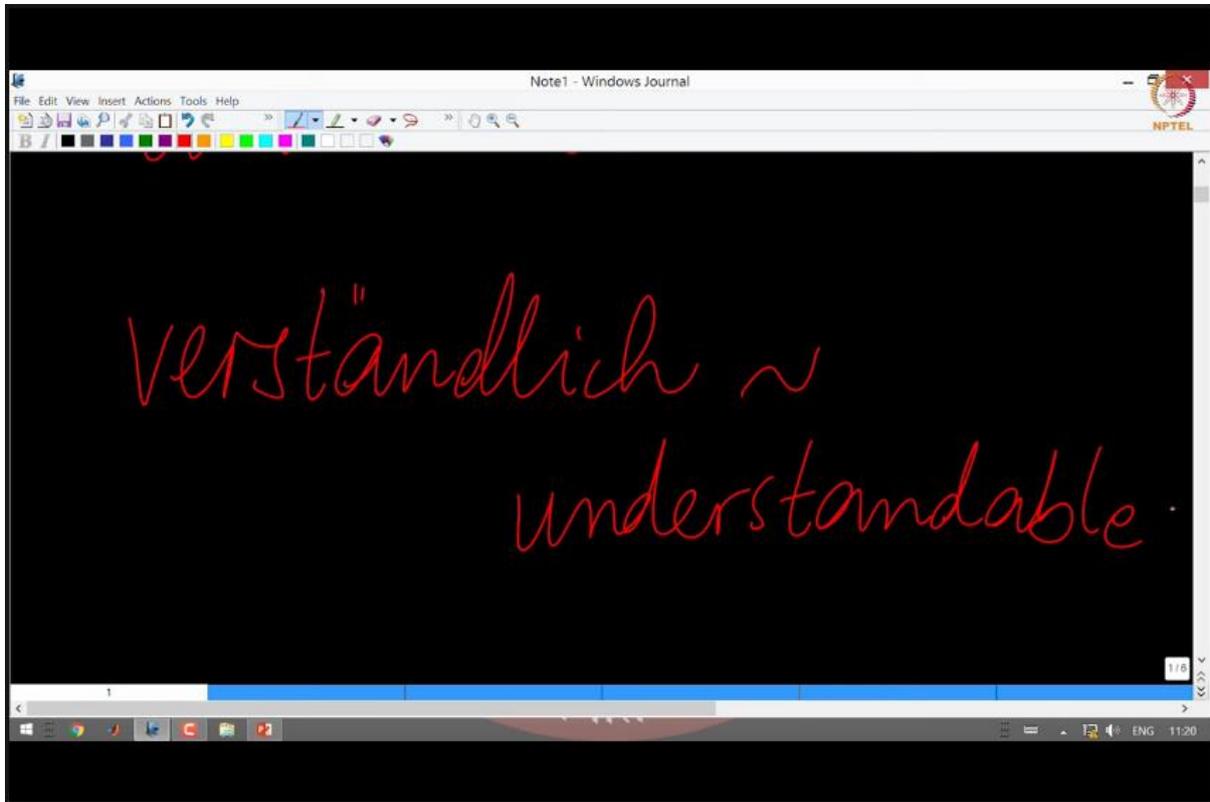
A Das meistverkaufte Buch
„Das Parfum“ ist 1985 erschienen und war 316 Wochen in den Bestsellerlisten. Aber über den Autor Patrick Süskind weiß man bis heute fast nichts, es gibt keine Interviews und kaum Fotos. Rund 12 Millionen Zuschauer weltweit haben 2006 die Verfilmung im Kino gesehen.

B Ein Schloss wie sein König
Über den bayrischen König Ludwig II. gibt es viele Geschichten. Man sagt, dass er in seinen Träumen und nicht in der Realität gelebt hat. Dazu passt auch das Schloss Neuschwanstein, für viele das bekannteste Gebäude in Deutschland. König Ludwig II. hat in seinem Schloss, gebaut ab 1869 in der Nähe von Füssen (Bayern), nur 172 Tage gelebt. Jährlich besuchen über eine Million Touristen das Märchenschloss.

Instructor: Ist der Text verständlich? Ja? Verständlich? So one thing I realized is – I will edit all this later – I realized is, that many of these words that come during the class, „zuordnen“ also, to match, I've to write this over here... match something to something. Verständlich is understandable. Das meistverkaufte Buch. Verkaufen? Kaufen? Louder. Verkaufen? Sell! Kaufen? Verkaufen. Kaufen means you buy. Verkaufen means you sell. OK? Kaufen, verkaufen. Verkauft? Sold! Its... see, its also now a process that you should, uh, reconstruct in your mind. Uh, kaufen... what is the participle of kaufen? Gekauft! Gekauft. Gekauft. Verkaufen would be? Verkauft! Verkauft. Ver is not trenbarr, so verkauft. So, kaufen is to buy, gekauft is – I have bought – gekauft is bought. Verkaufen is to sell. Verkauft would be, I have

sold. Sold. So, verkauft means sold. Meistverkauft. Meist. Most. Most sold. Ja? Das Meistverkaufte Buch, Das Parfum.

(Refer Slide Time: 7:37)



Instructor: Ja. „Ein Schloss wie sein König.“ Ein Schloss wie sein König. Über den bayrischen König Ludwig II gibt es viele Geschichten. Gibt es viele Geschichten. Man sagt, dass er in seinen Träumen und nicht in der Realität gelebt hat. Man sagt, dass er in seinen Träumen und nicht in der Realität gelebt hat. Dazu passt auch das Schloss Neuschwanstein, für viele das bekannteste Gebäude in Deutschland. Dazu passt auch das Schloss Neuschwanstein, für viele das bekannteste Gebäude in Deutschland. König Ludwig II hat in seinem Schloss, gebaut ab 1869 in der Nähe von Füssen in Bayern nur 172 Tage gelebt. Jährlich besuchen über eine Million Touristen das Märchenschloss. Jährlich? Jährlich?. Ja. Jährlich besuchen über eine Million Touristen das Märchenschloss. Yeah, yeah, so... (*students say something*) ein sagt einanderen. Ja. Ist der Text verständlich? Ludwig ist ein Name! Ludwig. Ludwig ist die Deutsche Form von „Louis“, or Lewis. Louis. Ludwig. König Ludwig II. Also – uh, Text A, „Das meistverkaufte Buch“ passt zu welchen Bild? Bild vier, Das Parfum von Patrick Süskind. Und dann B, „Ein Schloss wie sein König“, Bild fünf, Schloss? Castle. Ein sehr bekannte Roman, ein sehr bekannte Roman, von wem? Das Schloss? von Franz Kafka. Das Schloss, the Castle. Ja. Gibt es andere... Gibt es andere wörter die Sie nicht verstehen im Text? Ein Schloss wie sein König. Gibt es andere wörter im Text die Sie nicht verstehen? Märchen – Märchenschloss. Märchen? Märchen is a fairytale. Ja. Also, Neuschwanstein, das Schloss Neuschwanstein – is the name of the castle... its there in the third line. Das Schloss

Neuschwanstein nennt man auch das Märchenschloss. Ja? It's also called the fairytale castle. Märchenschloss.

Time: 12:32

Instructor: König Ludwig II. King Ludwig II of Bavaria, von Bayern, das kann auch ein, ein sehr gutes Thema sein für eine Hausaufgabe. For an assignment. The life of King Louis II of Bavaria. You can – he's a very interesting personality. And, uh, even the castle, Neuschwanstein also, itself, is supposed to be very interesting also in terms of what kind of technology was used in the 18th – second half of the 19th century. And how, how much he was keen on using technology in order to create certain fairytale-like wonders in the castle. So, the castle Neuschwanstein and King Louis II or König Ludwig II von Bayern, das sind auch gute Themen für ein Assignment. Ja, dann Text C, Text C. „Viel Geld für einen Film.“ Viel Geld für einen Film. „Der Schuh des Manitu“ von Bully Herbig ist zwar am erfolgreichsten, aber der teuerste deutsche Film ist „Cloud Atlas“ von Tom Tykwer – Tom Tykwer, mit einem Budget – einem Budget von 100 Millionen Euro. Die Geschichte spielt von 1820 bis 2500 – zweitausendfünfhundert – und der Hauptdarsteller Tom Hanks spielt sechs verschiedene Rollen. „Der Schuh des Manitu“ von Bully Herbig ist zwar am erfolgreichsten, aber der teuerste deutsche Film ist „Cloud Atlas“ von Tom Tykwer. Tykwer? Tykwer? Is that (...) Tykwer? Tykwer, OK! mit einem Budget von 100 Millionen Euro. Die Geschichte spielt von 1820 bis 2500 und der Hauptdarsteller Tom Hanks spielt sechs Rollen – sechs verschiedene Rollen. Ist das klar? Das ist welches Bild? Cloud Atlas... Bild drei. Any problem? Any of the words are not clear? Erfolgreich? „Viele Stunden in der Oper.“ Die Oper „Der Ring des Nibelungen“ – der Ring des Nibelungen, ist die längste Oper. Wagner hat an seinem Hauptwerk von 1848 bis 1874 gearbeitet. Wagner hat an seinem Hauptwerk von 1848 bis 1874 gearbeitet. Die Oper dauert 16 Stunden und ist auf vier Tage verteilt. Im Orchester sind über 100 Musiker. Außerdem gibt es 34 Solisten plus einen Männer- und einen Frauenchor mit vielen Sängern. Also es ist eine Oper. Es ist (ein Musik) – es ist ein Oper. Der Ring des Nibelungen. Have you, have you heard of the Nibelungen saga? Yes? Hmm? Yeah, I mean, der Ring des Nibelungen von Richard Wagner ist die längste Oper. Wagner hat an seinem Hauptwerk von 1848 bis 1874 gearbeitet. Ist klar? What does it mean? (*student replies*). Die Oper dauert 16 Stunden und ist auf vier Tage verteilt. Auf vier Tage verteilt? Distributed. Verteilen, is to distribute. Distributed over 4 days. Im Orchester sind über 100 Musiker. Außerdem gibt es 34 Solisten. Solisten? Solisten? Plus einen Männer- und einen Frauenchor mit vielen Sängern. Ist klar? Das ist Bild eins. Bild eins. „Riesenerfolg mit seiner Musik.“ Riesenerfolg mit seiner Musik. Herbert Grönemeyer gehört zu den populärsten Musikern in Deutschland. Herbert – Herbert – Grönemeyer – Grönemeyer gehört zu den populärsten Musikern in Deutschland. Sein Album „Mensch“ hat sich 3,7 Millionen Mal verkauft und ist damit das erfolgreichste Album in der deutschen Musikgeschichte. Die deutsche Musikgeschichte? (*students reply*). Grönemeyer hat zahlreiche Preise gewonnen und ist auch für seine Konzerte berühmt. Berühmt? Ein anderes deutsches Wort? Hear? Bekannt! Bekannt. Berühmt. Ja, also, wo finden wir, Superlative in diesen Texten. Zum Beispiel Text A. Wo sind die Superlative in diesen Texten? Meistverkauft, ja. Bestseller? Bestseller, list... es ist auch Superlativ. Yeah, but there is a superlative involved in bestseller also. So meistverkauft is also an adjective. Und dann? Ein Schloss wie sein König... Bekannteste. Bekannteste.

Time: 19:06

(Refer Slide Time: 19:06)

C Viel Geld für einen Film
„Der Schuh des Manitu“ von Bully Herbig ist zwar am erfolgreichsten, aber der teuerste deutsche Film ist „Cloud Atlas“ von Tom Tykwer mit einem Budget von 100 Millionen Euro. Die Geschichte spielt von 1820 bis 2500 und der Hauptdarsteller Tom Hanks spielt sechs verschiedene Rollen.

D Viele Stunden in der Oper
Die Oper „Der Ring des Nibelungen“ von Richard Wagner ist die längste Oper. Wagner hat an seinem Hauptwerk von 1848 bis 1874 gearbeitet. Die Oper dauert 16 Stunden und ist auf vier Tage verteilt. Im Orchester sind über 100 Musiker. Außerdem gibt es 34 Solisten plus einen Männer- und einen Frauenchor mit vielen Sängern.

E Riesenerfolg mit seiner Musik
Herbert Grönemeyer gehört zu den populärsten Musikern in Deutschland. Sein Album „Mensch“ hat sich 3,7 Millionen Mal verkauft und ist damit das erfolgreichste Album in der deutschen Musikgeschichte. Grönemeyer hat zahlreiche Preise gewonnen und ist auch für seine Konzerte berühmt.

Superlativ

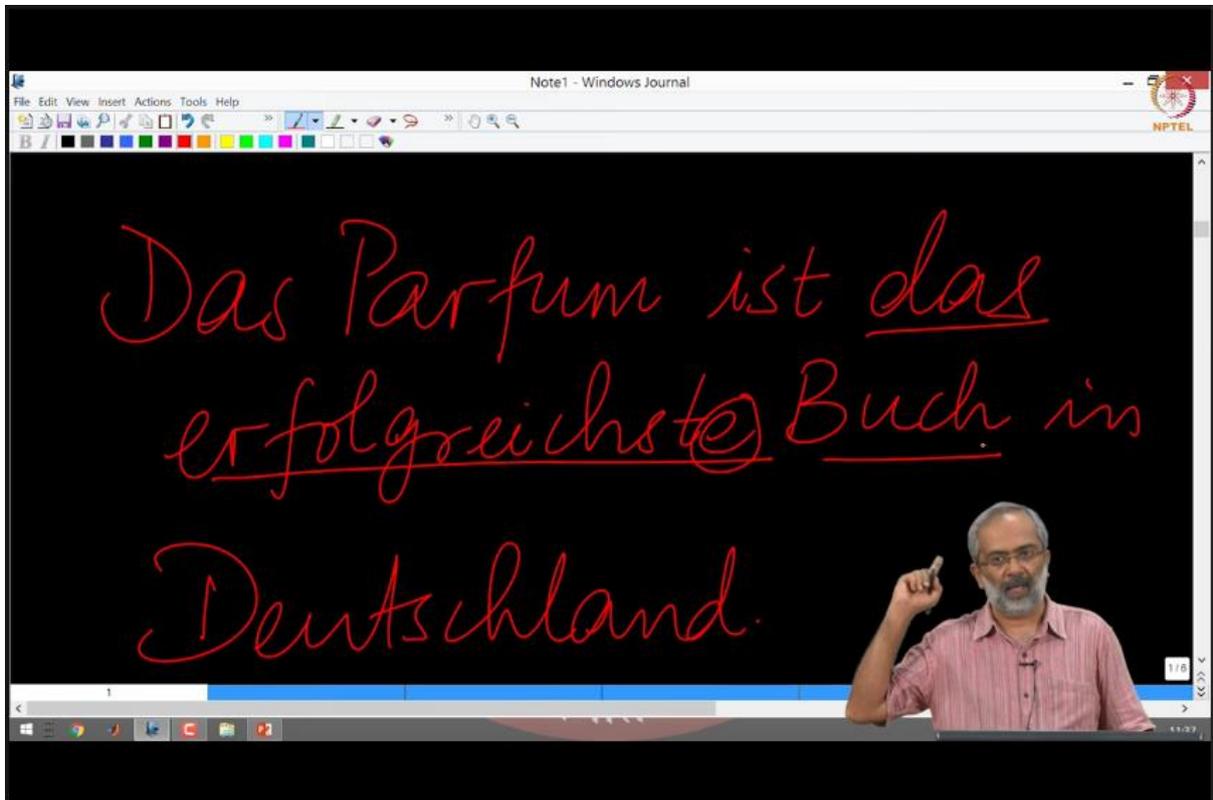
Instructor: Viel Geld für einen Film. (*students reply*). Erfolgreichsten, und teuerste. Viele Stunden in der Oper. Längste, ja, längste. Und Riesenerfolg mit seiner Musik. Populärste. Und? Noch einmal, Erfolgreichste.

(Refer Slide Time: 20:08)

Das Buch DAS PARFUM ist am erfolgr reichsten.

Instructor: Das Buch... uh... Am erfolgreichsten. Ja? Das haben wir gelernt. Erfolgreich... Erfolgreich, erfolgreich. Erfolgreich, erfolgreicher, am erfolgreichsten. Do you remember this from quiz... quiz... am eltesten? Here we're using erfolgreich as...

(Refer Slide Time: 21:10)



Instructor: Das kleine kind. Das erfolgreichste Buch. OK that's... there's your adjective ending. So if you look at the superlatives again, you'll find that, if they are, they are either in this form... am erfolg – erfolgreichsten, or they are (...) adjectives in this form. And then they'll have corresponding adjectiv endings. Which you can verify from the table that we have done. OK? Dann hören wir ganz schnell... um... Ja, Europa ist groß, Afrika ist größer, Asien ist am größten. Schön, schöner, am schönsten. Ja, hier ist eine Liste von... Adjektiven. Ja, möchten Sie das schnell lesen? Ja?

Student: Schnell, schneller, am schnellsten. Klein, kleiner, am kleinsten.

Instructor: Danke.

Student: Schwer, schwerer, am schwersten. Lang, länger, am längsten.

Next student: Jung, jünger, am jüngsten. Kalt, kälter, am kältesten.

Instructor: Yeah. Uh, I hope the meanings are all clear.

[Student asks something]

Instructor: No no no, I just did this. If it is not clear you please ask, huh? That's why, I mean...

Time: 22:48

Instructor: See, the superlative, the superlative will either come in this form, that, that the, that the book, Das Parfum, is, is uh, the most successful. OK? Is, uh... actually in English you can't, you can't end the sentence there, OK? It is the most successful one in Germany, for example. The most successful one. That would be "am erfolgreichsten." At the end. OK? Or, it can come as an adjective, that "the most successful book in German, or in Germany, is Das Parfum." Now "the most successful book", 'most successful' here is working as an adjective. In that case it will be 'erfolgreichst' without the 'am'. So, the thing is that... What is, um, what part of speech is 'am erfolgreichsten' over here? It's an adverb. OK? So, um, usually, in English, what is the difference between adjectives and adverbs, how do you...

[Student replies]

Instructor: Ha, but how do you distinguish... I mean, for example, uh... How do you distinguish between adverb and adjective?

[Student replies]

Instructor: Not always... "You have to work hard", and "You have to work hardly" are both... complete sentences. And the second sentence is, much more interesting than the first. So, uhm, Verb am ende, oder Verb vor den Nomen. Verb... oh not Verb, what am I saying. (*aside*). So, Adjektiv am ende, oder Adjektiv vor den Nomen. OK? That is... That is the... that is the difference, in English also, between an adverb and an adjective. So if it is coming after the noun, if it is coming at the end, it is usually an adverb, or it is an adverbial use. And if it is coming before the noun, if it's qualifying the noun directly, then it is an adjective. Now in German, what happens is, in the case of adverbial, if it is the case of superlative, you have to use the "am + -sten" form. Am meisten, am längsten, am schnellsten... Ich bin schnell, du bist schneller, aber sie ist am schnellsten. I am quick, you are quicker, but she is the quickest. Here it is the adverbial form. In adverbial sense, in German, you, you use the am schnellsten form. That is the "am", uh, Aishwarya, that's where the am is coming. OK? Because the use is – whenever the use is adverbial. Um... Ja, du bist schnell, sie ist schneller, aber ich bin der schnellste Renner, zum Beispiel. Der schnellste. Aber ich bin der Schnellste. In this case it is the adjective. The fastest runner, and then there will be no am. But it will take the adjective ending. OK? So, ja noch einmal, Nandhiga, l- no, jung...

Student: Jung, jünger, am jüngsten. Kalt, kälter, am kältesten.

Instructor: Kältesten.

Student: Rot, roter, am rotesten.

Instructor: Once again.

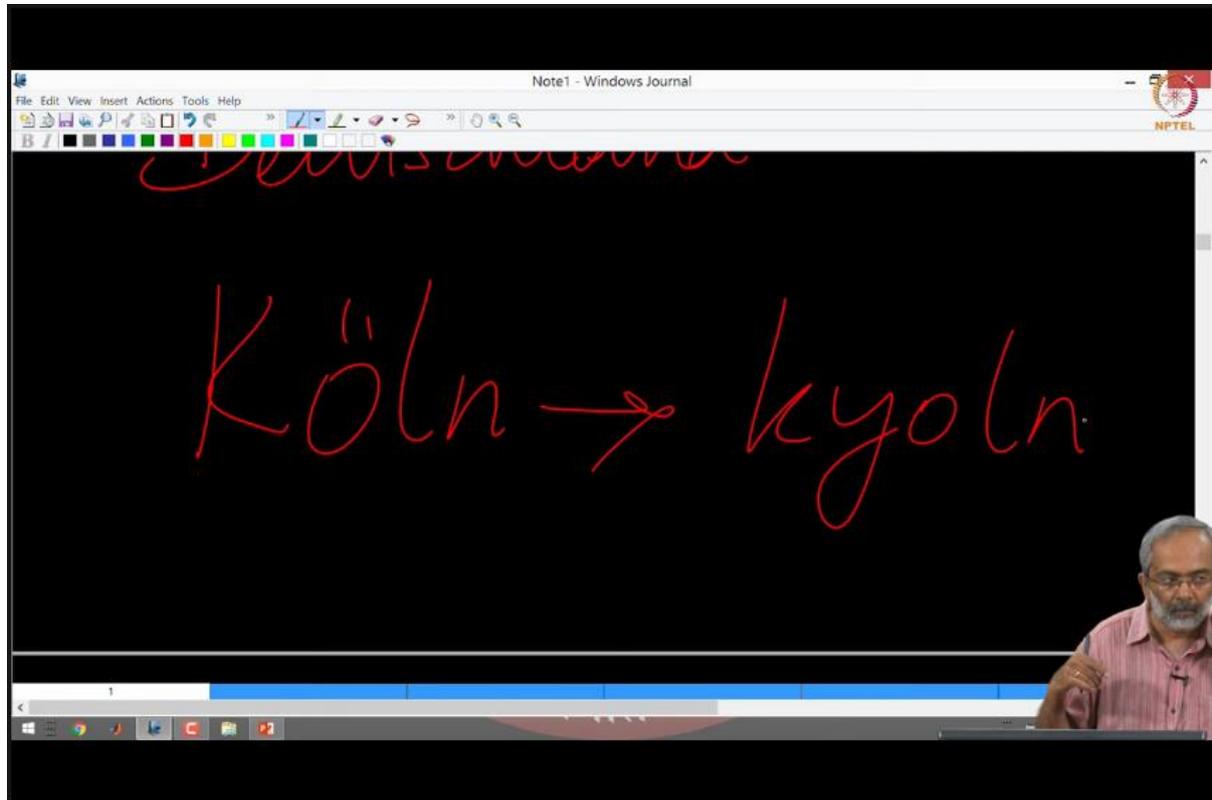
[Student repeats, general murmuring]

Instructor: O umlaut. What – what what have we said, what should we imagine, uh, following... Köln, oder Köln? Köln! Köln. So, how do you imagine the spelling? If it – if it's a problem for you to pronounce the Köln, how did I say you should imagine the spelling?

Time: 27:05

Instructor: That is again the same thing. Kalki Koechlin...

(Refer Slide Time: 27:20)



[Students reply]

Instructor: Köln! Yeah! Rot... Gut. Not Reuter! That is a news agency.

[Student repeats]

Instructor: Noch einmal.

Student: Rot, röter, am röttesten.

Instructor: Rot, röter, am röttesten. Ja.

Student: Kurz, kürzer, am kürzesten.

Instructor: Yeah. So again, when there's the umlaut, there has to be a 'y' sound – it has to come in. It has to ad – so 'kurz'... 'Kurz' is a flat 'oo' sound. But what is the football club? Bayern... (*students reply*) In German! München! It's not Munchen. Even in English, it is not Bayern 'Moonich', it is Bayern... (*students reply*) Myu! M-Y-U-n-i-c-h almost, yeah? München. So, kurz, kürzer. Kurz?

[Student reads]

Time: 28:35

Instructor: Kürzesten! Am kürzesten. Ja.

(Refer Slide Time: 28:37)

schnell	schneller	am schnellsten
klein	kleiner	am kleinsten
schwer	schwerer	am schwersten
lang	länger	am längsten
jung	jünger	am jüngsten
kalt	kälter	am kältesten
rot	röter	am rötesten
kurz	kürzer	am kürzesten
gut	besser	am besten
hoch	höher	am höchsten
nah	näher	am nächsten
groß	größer	am größten
teuer	teurer	am teuersten
gern	lieber	am liebsten
viel	mehr	am meisten

Student: Gut, besser, am besten.

Instructor: Noch einmal? (*student reads*) It's not gut, goot!

Student: Gut, besser, am besten. Hock...

Instructor: Hoch...

Student: Hoch, höher, am höchsten.

Instructor: Ja, hoch, höher, am höchsten. Ja? Gut. OK, ja?

Student: Nah, näher, am nächsten. Groß, größer, am größten.

Next Student: Teuer, teurer, am teuersten.

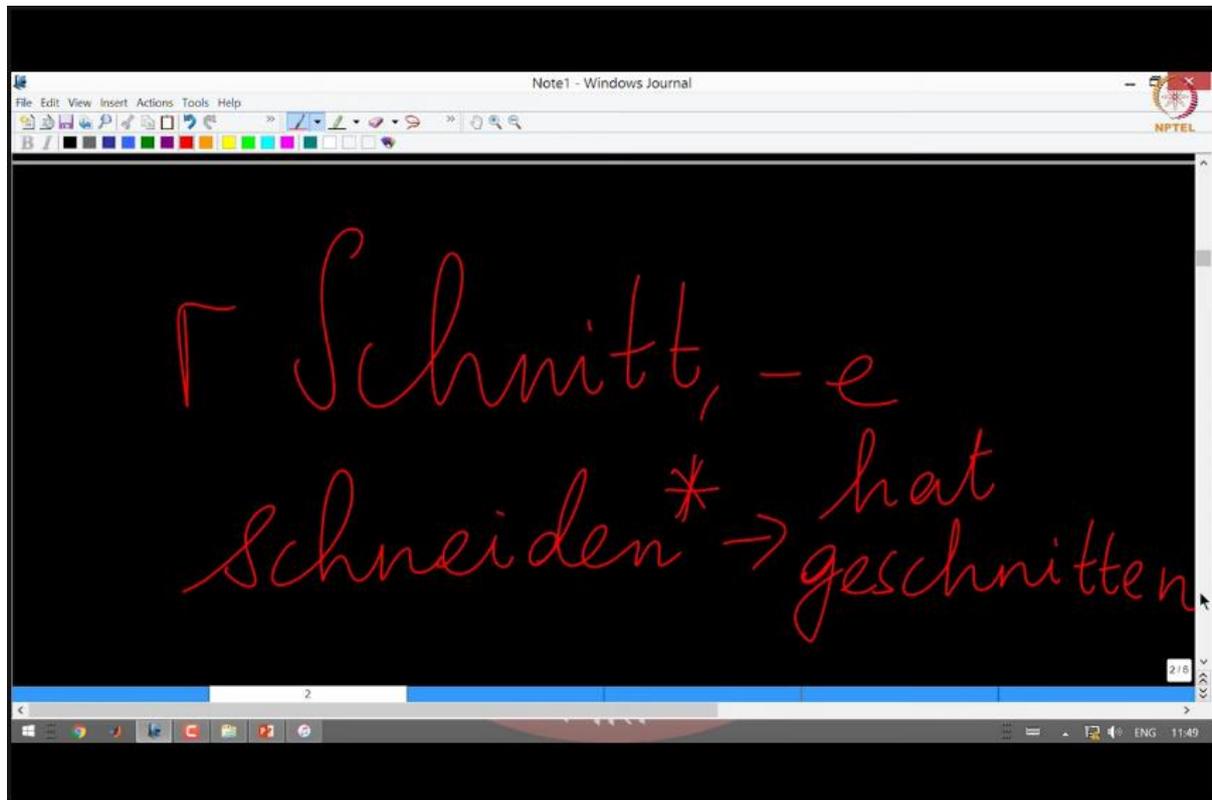
Instructor: Gut.

Student: Gern, lieber, am liebsten. Viel, mehr, am meisten.

Instructor: Was für ein und welch... das haben wir auch gemacht? Welche und was für ein? Das ist ein Text, das ist ein Text aus dem Arbeitsbuch. But I think we'll come to this later, we'll first finish the audio. Ja, wir machen jetzt eins D. Eins D, auf Seite einhundertelf, Eins

D, Seite einhundertelf. Hören Sie die Gesprächs Ausschnitten. Worüber sprechen die Leute? Was sagen Sie? Notieren Sie. Ja? Gesprächs ausschnitten. Schnitt. Schnitt, ausschnitt, ausschnitten. Der Schnitt kommt von schneiden. Schneiden? Schneiden ist im Presents, regelmäßig. Ich schneide, du schneidest, er schneidet, wir schneiden, ihr schneidet, dich schneidet... Aber, hat geschnitten. OK?

(Refer Slide Time: 30:52)



Instructor: So, der Schnitt is ‘the cut.’ Cut. Ja, der Schnitt. So... uh, also, uhm, where – where else do you use the word cut? (*student replies*) Tax cut? Too much economics, I tell you, haha. Uh, little more... (*student replies*) Cut the meat? Haha, sorry, I am somewhere in between, uh, tax cut, and meat cut. I am more in terms of fashion. “The dress is a good cut”, it’s a good cut... huh? No no! (*student says something*) Haven’t you used this? The cut is good? (*student says something*) Haircut also, yes. Yeah, “Haarschnitt” is also there, haarschnitt... but haarschnitt is not (...) used is Frisur. Eine gute Frisur, habe Frisur. But anyway, but, uh, schnitt is also uh ‘the cut’ – the cut of a dress, the way it is cut. In fact, we don’t realize, what... what is the, what is the main task of the tailor?

[Students reply]

Instructor: Is it the stitch, or is it the cut? Lakshmipriya is very sure. She is pointing to me and saying, “it’s the cut!” (*students talking*) Where, where is the, uh, is the tailor’s job creative? (*students reply*) Creativity lies in what?

[Students discuss]

Time: 32:54

Instructor: Well, the German language is very clear! The German language is very clear on this. Because what is a tailor called in German? Not ‘Schnitter’, ‘der Schneider’. Der Schneider. (*student says something*) Yeah, there could be a pen called Schneider but that is... is also a very... Schneider is also, just like ‘Tailor’ is a very, very, uh, common English surname, ‘Schneider’ is also a very common German surname. Yeah? For example?

Student: Ludwig Schneider...

Instructor: Haha... that was, haha... yeah, that was, decent presence of mind, I must say... So as I said, the German language is very clear on this, because, uh, the, the, the word for tailor itself is Schneider, which also gives us a return clue, of, what is the exact connotation of tailor, actually. Whether tailor is more to do with stitching, or more to do with cutting the cloth. And, unfortunately, I’m sorry Abhirami, but it is cutting the cloth that is more crucial to tailoring. Because you tailor something to somebody’s needs also. So you cut it in a way that... and, and don’t stitch afterwards. So, anyway... Where, where are we... Where are we coming from? It’s already 11:55. (*student says something*) OH! Schon! Freiburg! (*shows a chart*).

(Refer Slide Time: 35:04)

